

ديربان – اجتماع GAC مع فريق 2 ATRT
الأحد، 14 يوليو 2013 – 02:45 م إلى 04:15 م
ICANN - ديربان، جنوب أفريقيا

الرئيس درايدين:

نرحب بالجميع. هلا اتخذتم أماكنكم من فضلكم.

إذن نرحب أولاً بأعضاء فريق استعراض المساءلة والشفافية، النسخة الثانية لفريق الاستعراض. وشكراً لكم على حضوركم للقاء معنا اليوم لإطلاعنا على المدى الذي وصل إليه عمل فريق الاستعراض، وكذلك، لمواصلة مناقشة المسائل ذات الأهمية والصلة بكل من GAC و ICANN.

بالنسبة إلى GAC، لديكم نسخة ورقية أمامكم تحتوي على بعض الأسئلة التالية لفترة التعليق العام الذي أصدره ATRT. لذلك قد ترغبون في الرجوع إلى ذلك. وكذلك، وفر العديد من أعضاء GAC هنا بيانات إلى فريق مراجعة المساءلة. ولذا فإنني، في جميع الاحتمالات، أعضاء GAC هؤلاء ربما لتزويدنا بملخص لبعض النقاط الرئيسية التي أوردوها في تلك البيانات فقط لرفع مستوى الوعي بين الزملاء بشأن تلك المسائل. وكذلك، توجد ورقة، ورقة مناقشة، تعمل عليها المفوضية الأوروبية. وهذا الأمر ليس أمراً لم تناقشهُ GAC حتى الآن، ولكن بناء على طلبهم، فهذا أمر يعتبرونه ذات صلة بعمل فريق استعراض المساءلة والشفافية. لذلك لدينا أيضاً ذلك لمستند للرجوع إليه من جانب GAC.

إذن بهذا، إليكم رئيس فريق الاستعراض، براين كيوت، فقط ليقدم لنا قليلاً من التحديث بشأن ما نحن فيه. شكراً.

شكراً هيثر. أنا اسمي براين كيوت. رئيس فريق استعراض المساءلة والشفافية 2. شكراً جزيلاً على إتاحة هذه الفرصة للتفاعل.

برائين كيوت:

لأعطيك نبذة مختصرة بشأن ما وصلنا إليه في عملنا، فنحن لا نزال في مرحلة جمع البيانات. وننشر طلباتنا للتعليق العام، وشكراً للحكومات التي قدمت تعليقات. ونأخذها على الطاولة ونجتمع مع المجتمع بأكمله هنا في ديربان.

فيما يتعلق بجدولنا الزمني، لذلك وأنتم على علم، في منتصف إلى أواخر شهر أغسطس، سوف نبدأ صياغة التقرير والتوصيات المقترحة الناتجة عن هذا العمل. سوف نقوم بنشره للتعليق، في

منتصف أكتوبر، التوصيات النهائية المقترحة ومسودة التقرير. وأطلع كثيرا إلى التصريحات ردا على ذلك المستند. وكما ذكرت في اجتماعنا الأخير، يجب أن نقدم تقريرنا النهائي قبل 31 ديسمبر من هذا العام.

ونحن هنا في إطار جدولنا الزمني.

بالنسبة لتفاعل اليوم، أريد أن أحيلكم إلى نشاطين، وبعد ذلك نتحدث عن الأسئلة التي تظهر على الشاشة. أولاً، كجزء من عملنا، نحن في عملية إشراك خبير مستقل الذي سيطلب منه أن يقدم تحليلاً لعملية وضع سياسات GNSO. ويحتمل أن ذلك سيكون عاملاً في تقرير عملنا والتوصيات.

أيضاً، نحن في عملية إرسال رسائل إلى المسؤولين الحكوميين لتبنيهم إلى أنشطة 2 ATRT ودعوتهم إلى التعليق على ذلك. وأعتقد وأمل أنكم جميعاً قد تلقيتم تلك الرسالة منا. نتخذ مقارنة واسعة النطاق لتوصيل تلك الرسالة إلى الحكومات. ونحن في عملية تحديد، في بعض الحالات، الوزير أو المرسل إليه المختص، إذا صح التعبير. وهذا نشاط مستمر. كانت هيثر وطاقم GAC مفيد جداً في جعل هذا النشاط مستمراً، وسوف ندفع ذلك الإنجاز.

مرة أخرى، توجد فرصة للحكومات لتوفير معلومات لهذه العملية، وهي مرحب بها جداً.

وهذان نشاطان للاستيراد.

فيما يتعلق بالأسئلة الواردة بين أيديكم وعلى الشاشة، الأسئلة الستة الأولى أسئلة قمنا بوضعها مؤخراً وتمثل مسائل لها أولوية في الاعتبار بالنسبة لنا في هذه المرحلة. بقية الأسئلة أسئلة وضعناها، بعد قراءة التعليقات. ووضعت ربما كإضافات أو طلبات للتفكير الإضافي.

والأسئلة هنا كمرشد. لا تترددوا في الرجوع إليها وتقديم وجهات نظركم بشأن تلك المسائل. ولكن أيضاً، يوجد أمران. وهما عبارة عن أسئلة. ليست افتراضات لفريق الاستعراض الحالي. وليست استنتاجات مبدئية. إنها أسئلة، كجزء من جمع البيانات.

وأخيراً، من فضلكم لا تنقيدوا بهذه الأسئلة. إذا كان يوجد مسألة تشعرون أننا بحاجة إلى التفكير فيها أن ولم تظهر في هذه القائمة للأسئلة، يُرجى تقديم ذلك أيضاً.

الرئيس درايدين:

حسنا. شكرا جزيلاً على هذا التحديث. مجرد توضيح الأمور الذي أشرت إليه. وهذا أيضا أمر أدرجناه في موادنا في جدول أعمال GAC لهذه الجلسة. ويمكن تقديم الرسالة إلى كبير المسؤولين عن أمور ICANN. ومن أجل إرسال تلك الرسائل، يرجى تقديم اسم محدد وجهة الاتصال بهؤلاء المسؤولين، وسوف ننقل هذه المعلومات إلى فريق الدعم وإلى فريق الاستعراض ومن أجل إصدار الخطابات الموجهة على وجه التحديد إليهم.

أعلم أن فريق الاستعراض حريص جدا للحصول على معلومات من الحكومات. ونعلم من الاجتماعات المختلفة، ليست فقط الاجتماعات في ICANN، أن هذا النموذج مثير جدا لاهتمام الحكومات. ومن المناسب فقط -- حسنا، ناهيك عن الاستفادة، لفريق الاستعراض لتلقي معلومات من الحكومات فيما يتعلق بالعمل الذي يقوم بها فريق الاستعراض بشأن المسألة والشفافية في عمليات ICANN وإدخال تحسينات على GAC والأمور التي هي حقا ذات أهمية للحكومات على أساس مستمر. لذلك هذه أحد الطرق التي حددها الفريق لجعل هذه التوعية تحدث. وبالطبع نريد تعزيز التمثيل في GAC والاستفادة من أولئك الموجودون هنا من أجل رفع مستوى الوعي بعمل فريق الاستعراض. وهذه أحد الطرق التي يمكن أن تساعدوا في جعل هذا يحدث.

إذن مرة أخرى، أحد الطلبات، يرجى تحديد مسؤول كبير ذات الصلة -- بحيث يمكن تعميم هذه الرسالة إليهم. ونأمل أن تتمكن من زيادة عدد الردود الواردة من الحكومات.

لذلك لدينا حاليا أربع معلومات على فترة التعليق العام التي اختتمت توا. إذن لدينا الدنمارك والنرويج وإسبانيا والمملكة المتحدة. ربما يود أحد هؤلاء الأعضاء GAC أن يقدم لنا بعض النقاط الرئيسية.

خلاف ذلك، الفرصة متوفرة لأعضاء GAC الآخرين كذلك، للإجابة على أسئلتكم، إذا كان لديكم أي أسئلة أو مسائل تعتقدون أنها مهمة لمناقشة أو جلب انتباه فريق الاستعراض.

حسنا. هل أبدأ بالنداء على أولئك الذين تقدموا ببيانات؟

ممثّل الدنمارك، دورك أولاً، تفضل.

ممثّل النرويج:

اعتقدت أنه يريد أن يبدأ أولاً.

هل ذلك على ما يرام؟

أجل تماما.

الرئيس درايدين:

تشارك الدنمارك أيضا في هذه العملية.

ممثل النرويج:

حظا مؤاتيا. حسنا.

الرئيس درايدين:

يمكن أن أدلي بمجرد تعليق عام نود أن نذكر أننا سعداء جدا أن نتاح لنا الفرصة لتقديم تعليقاتنا إلى فريق الاستعراض ATRT 2. هذا عمل في غاية الأهمية بالنسبة لمستقبل ICANN، ونعتقد أن الفريق قام بعمل عظيم في طرح جميع الأسئلة والحصول على استبيان للمجتمع.

ممثل النرويج:

نقدم تعليقاتنا بشأن أكثر -- دعونا نقول قمنا بتحديد الأولويات لتقديم تعليقات بشأن موضوع نعتقد أنه مهم للحكومة بدلا من إجابة مفصلة على جميع الأسئلة. كما أنه سؤال بشأن التوقيت الذي مُنح لنا. لم يكن لدينا ما يكفي من الوقت، في الواقع، للفحص وتقديم مشورة جوهرية بشأن جميع الأسئلة المطروحة. لكننا ما زلنا نأمل أن مشورتنا سوف تُؤخذ بعين الاعتبار وأن تكون مفيدة للجنة.

وأود أن أطرح سؤالا في وقت لاحق بشأن الموارد المعطاة، إن كانت كافية وهلم جرا.

لكن الآن، أود فقط أن أشكركم على إتاحة الفرصة لتقديم تعليقاتنا.

شكرا.

شكراً لممثل النرويج.

الرئيس درايدين:

حسنا. مندوب الدانمارك.

ممثل الدنمارك: شكرا جزيلًا، سيدتي الرئيس. فقط كان علي أن أجد الإجابة الدنماركية هذا هو السبب في أنني كنت مترددا قليلا أن أتناول الكلمة الأولى.

شكرا جزيلًا. كان استييانا جوهريا جدا الذي تعرضنا له، وبالتالي، صنفنا بعض النقاط التي نجدها تستحق تسليط الضوء. ونعتقد أن عمل فريق استعراض المساءلة والشفافية مهم جدا واعتقد أنها عملية مستمرة للتأكد من أن ICANN تعمل بشكل جيد قدر الإمكان.

أحد المخاوف التي لدينا هو رغم أن لدينا أرقام كبيرة للحكومات كونها عضوا في GAC أنه ينبغي لنا أيضا التأكد من أن لدينا مشاركة فعالة في اجتماع ICANN وأيضا عندما نعقد المؤتمرات والمؤتمرات عن بعد وهلم جرا.

لذلك أعتقد أنه من المهم جدا أن ننظر إلى كيفية تسهيلنا لمشاركة الحكومة من أجل التأكد من أن لدينا توعية والتأكد من أننا حقا لدينا في الواقع نموذج لأصحاب المصلحة المتعددين معمول به.

ثانيا، نعتقد أيضا أنه عندما ننظر إلى عملية gTLD، من المهم التأكد من أن نعمل بمعنى إدراك أن ICANN تخدم بنشاط كامل البيئة العالمية، أن الجميع يرون فائدة في المشاركة في عمل ICANN.

وأخيرا، إحدى تلك مسائل التي أكدنا عليها هي أن المساءلة المالية في ICANN أصبحت ذات أهمية متزايدة لأنه مع ثروة ICANN المتزايدة، فإنه من المهم أيضا أن وجود الإشراف على الوضع المالي.

شكرا جزيلًا سيدتي الرئيس.

الرئيس درايدين: شكرا جزيلًا على ذلك، مندوب الدنمارك.

إذن، مندوب النرويج، هل كنت تريد إضافة نقطة؟

ممثل النرويج: لا؛ مجرد أن أدلي بتعليق لأن مشورتنا مكتوبة، لذلك أنا لم أراجعها. لكن بطبيعة الحال اطلعت اللجنة عليه، ولهذا السبب لم أذكر نقطتنا الرئيسية.

شكرا.

الرئيس درايدين:

شكرا.

حسنا.

إذن إسبانيا قدمت أيضا بيانًا. هل ترغبون في إثارة أي نقاط؟

ممثل إسبانيا:

مجرد ملخص سريع لما قلناه في مساهمتنا.

تطرقنا لمسألتين. الأولى، معلومات الجمهور في سياسات ICANN. ولاحظنا أن ICANN تعتمد أكثر وأكثر وأكثرت السياسات التي تؤثر بصورة أكبر على أصحاب المصلحة عن السجلات والمسجلين. أمثلة على هذا برنامج gTLD الجديدة فضلا عن سياسات WHOIS.

ينبغي على ICANN أن تأخذ بعين الاعتبار مصالح وآراء أولئك المتضررين من هذه السياسات، وهم ليسوا فقط المسجلين والسجلات. ونرى أن هيكل ICANN الحالي، لا يوجد أي دائرة مبنية بشكل واضح لتعكس تلك الآراء، ولذا نوصي ATRT 2 بالبحث عن الفجوات والفجوات المحتملة في هيكل ICANN ومحاولة ملئها بالمساحات المناسبة لأصحاب المصلحة الآخرين للحضور أيضا في هيكل ICANN وأن لديهم إمكانية لسماع صوتهم.

والنقطة الثانية هي المساءلة المالية والشفافية في ICANN. ولاحظنا أن مجلس الإدارة لديه معرفة أو على الأقل من المعترف به أن مجلس الإدارة قد تلقى أكثر من 355 مليون دولار من الرسوم المطلوبة للمشاركة في برنامج gTLD الجديدة. وحتى الآن، فقط ما أخبرنا به أن هذا المال قد استثمر وانهم يحصلون على عائد معقول على هذا المال، لكننا لا نعرف حتى الآن أغراض توظيف هذا المال. ونود أن يعود هذا المال إلى المجتمع أو استخدامه لأهداف تعود بالفائدة على المجتمع بأكمله.

وهكذا نود من فريق ATRT 2 النظر في هذه المسألة، ونوصي ICANN بتوضيح المصير النهائي لهذه العائدات.

شكرا.

الرئيس درايدين:

شكرا جزيلًا على ذلك الملخص، ممثل إسبانيا.

حسنا.

إذن ممثل المملكة المتحدة.

ممثل المملكة المتحدة:

نعم، شكرا سيدتي الرئيس. وشكرا لإتاحة الفرصة فقط لانتقاء بعض العناصر الرئيسية من رد المملكة المتحدة على استبيان ATRT 2.

بادئ ذي بدء، فقط أؤكد مجددا أن هذه العملية للاستعراضات المستقلة هو أساسية. وهي مهمة جدا لاستدامة نموذج أصحاب المصلحة في ICANN أحيانا عندما تدخل نظرية أصحاب المصلحة المتعددين في إطار التدقيق في الاستعراض WSIS+10. وهذا هو استعراض لنتائج القمة العالمية بشأن مجتمع المعلومات لعام 2005، والتي قُدمت عن استعراض العشر سنوات. وبالطبع نظرية أصحاب المصلحة المتعددين وفعالية تفاعل الحكومات مع أصحاب المصلحة في المحافل الرئيسية، بما في ذلك ICANN، فيما يتعلق بنظام Domain Name System أمر مهم لتعزيز وضمان الفعالية بقدر الإمكان.

إذن رأينا الاستعراض الثاني أنه فرصة مهمة لنرى كيفية -- المرحلة التي وصلنا إليها في سياق ICANN. وكان الكثير من الأسئلة في ذلك الاستبيان مديا جدا وتطرق إلى بعض المسائل الرئيسية.

فيما يتعلق بالتقدم في تنفيذ التوصيات لأول استعراض للمساءلة والشفافية، رأت المملكة المتحدة أنه كان يوجد سجل جيد جدا للتقدم، تنفيذه متقن وفي الوقت المناسب للتوصيات في جميع المجالات. لذا تعليقاتنا إيجابية جدا بشأن التقدم المحرز في هذا الشأن.

وأیضا أود أن أقول أنه فيما يتعلق بدور GAC والفعالية والتفاعل مع مجلس ICANN، العمل على ذلك كان إيجابي جدا وجدا -- وجيد جدا في ضمان أن عمليات تقديم المشورة والتوثيق و هلم جرا، والآليات، إذا أردتم، لمدخلات GAC في عمليات صنع القرار في ICANN محدد وموضح أن لا يوجد أي شك بشأن وضع المشورة وهلم جرا.

إذن تقدم جيد جدا أيضا في هذا الصدد.

أود أن أقول أن لدينا مخاوف بشأن مستوى المشاركة الثابتة للحكومات في نموذج ICANN من خلال GAC. رأينا أن ذلك مطلوب النظر فيه.

تصل العضوية الآن إلى 128. لدينا أربعة أعضاء جدد في هذا الاجتماع. وهذا خبر موضع ترحيب كبير. توجد حكومات لا تشارك في GAC، لذلك ليسوا أعضاء. وأعتقد أنه يوجد أيضا مسألة حول زيادة مستوى مشاركة ممثلين من البلدان النامية والبلدان الأقل نموا. ولا أعتقد أن ذلك المستوى من المشاركة قوي بما فيه الكفاية في هذا الوقت، وهي دائما مسألة نود تعزيزها. يحتاج جدول الأعمال الدولي لدى ICANN إلى تطوير بالطريقة التي يوجد فيها مشاركة كاملة للإدارات من جميع مناطق العالم، بما في ذلك المتقدمة -- البلدان النامية والأقل نموا واقتصادات الدول الجزرية الصغيرة.

تلك هي النقطة التي أردنا أن نؤكدها في ردنا على الاستبيان.

فيما يتعلق بمعلومات الجمهور وعمليات وضع السياسات، مرة أخرى، أعتقد أن النقطة الرئيسية وجود ضمان أن طرائق التماس المعلومات من البلدان النامية والأقل نموا وأصحاب المصلحة منها -- ليس فقط الحكومات، ولكن من أو أصحاب المصلحة -- ينبغي تقييمها بمعرفة ATRT 2 في سياق الاستعراض الثاني. وربما ينبغي النظر بمعرفة فريق الاستعراض في مقارنة ما جديدة للمقاييس وتحديد الحدود لأصحاب المصلحة من البلدان لتقديم معلوماتهم. إذن نؤكد تلك النقطة.

حوكمة الشركات، ما زلنا نعتقد أن هذا هو أحد المجالات الهامة للاستعراض للنظر فيه من حيث تنفيذ التوصيات الصادرة عن الاستعراض الأول. ولكن عموما، يحتاج معيار حوكمة الشركات إلى الرصد عن كثب بمعرفة فريق الاستعراض الحالي. ذلك -- يشمل ذلك ليس فقط العمليات الفنية التابعة للمجلس ولكن أيضا تعبئة أعضاء المجلس والمشاركة، بحيث يكون المجلس دوليا حقا ومتنوعا، يعكس كافة الأوضاع الثقافية بحيث يمكن للمجلس أن يطالب بمسائلة صادقة 100% للمجتمع العالمي. لذلك نؤكد تلك النقطة في ردنا.

اعتقد أن تلك هي المجالات الرئيسية المثيرة للقلق والتوقعات للاستعراض الثاني.

برنامج gTLDs الجديدة أعتقد أبرز على بعض المشاكل التي تم مواجهتها من حيث وصول التوعية إلى العديد من البلدان. انخفاض مستوى الطلبات المقدمة من هذه القارة، وأجزاء أخرى من العالم أعتقد مسألة مهمة يمكن للاستعراض -- بحاجة إلى النظر فيه، لأنه نوع من -- يؤسس نوعا من مستوى الأداء، إذا أردتم، من حيث المشاركة والفرصة لأصحاب المصلحة في البلدان النامية.

شكرا.

الرئيس درايدين: شكرا جزيلًا، ممثل المملكة المتحدة. إذن هل يوجد لدى أعضاء ATRT 2 أي أسئلة أو أي شيء لإثارته بشأن هذه النقطة؟

لاري ستريكلينج: معذرة. معكم لاري ستريكلينج. أشارت بعض التعليقات الأخرى التي تلقيناها من أشخاص آخرين في العملية أن GAC ليست خاضعة للمساءلة ولا تتمتع بالشفافية كما هو الحال في الأجزاء الأخرى في ICANN. وبعض التفاصيل التي قُدمت أشياء مثل عدم وجود مدونة سلوك للأعضاء، وحقائق أن العديد من الاجتماعات عُقدت بمعزل عن الآخرين، غير مفتوحة للجميع للاستماع، ومساءلة إن كانت أو لم تكن GAC تقدم تفسيرًا كافيًا للمشورة المقدمة. فقط مهتم بطرح هذا السؤال للجميع ومجرد الحصول على رد فعلكم على ذلك -- ذلك المستوى من التعليقات التي نحصل عليها من أشخاص آخرين.

الرئيس درايدين: شكرا يا لاري. حسنا. إذن لدينا عدد قليل من المسائل هنا فيما يتعلق بحقيقة أن GAC ليس لديها مدونة لقواعد السلوك. لذلك أتساءل إن كان لدى أعضاء GAC أفكار بشأن ما لدينا. كيف نعالج المسائل التي يتم تناولها في أماكن أخرى عن طريق مدونات لقواعد السلوك؟ كيف نوضع مبادئ توجيهية أو ممارسات في هذا المجال؟ ماذا عن حقيقة أن البعض في المجتمع يقولون أننا نعقد اجتماعات بمنأى عن الأنظار؟ وأود أن أعلق على ذلك نفسي إذا لم يتناول أحد آخر النقطة.

و، أيضا، فيما يتعلق بمستوى التفسير الذي تقدمه. البعض يعلق أن هذا ليس كافيا. إذن هل يريد أي أحد أن يتولى أي من هذه النقاط. حسنا.

إذن المملكة المتحدة؟

ممثل المملكة المتحدة: نعم. شكرا، حضرة الرئيس. أعني، في ذلك، حسنا، أعتقد أنني أستطيع التعليق على نقطتين. انفتاح الاجتماعات. أعتقد أن GAC عادة يعتبر أن الافتراضي هو أننا نعقد اجتماعات مفتوحة. انتقلنا لذلك بشكل ملحوظ في الوقت الذي كنت فيه في GAC منذ عام 2008. في ذلك الوقت معظم اجتماعاتنا كانت في جلسة مغلقة وكان لدينا فرصة ضئيلة جدا معطاة إلى

أصحاب المصلحة الآخرين لمراقبتنا أثناء العمل. ولكن أعتقد الآن أننا في وضع مختلف. الافتراضي هو أن نعقد الاجتماعات مفتوحة.

يوجد، كما أعتقد، ضرورات نحتاج فيها لعقد تبادل للآراء في جلسة مغلقة من أجل التحضير لحوار أكبر. ذلك يمكننا، من وجهة نظري، بصورة مفيدة من التمهيد مع الزملاء في مسائل معينة دون التنبية، وإذا أردتم، أو إجراء التجهيزات داخل المجتمع الأكبر. أمل أن يقدر أصحاب المصلحة ضرورة ذلك. وهي نوع نادر جدا من المتطلبات بالنسبة لنا أن نعقد مناقشات في جلسة مغلقة.

أجرينا الكثير من الجلسات المغلقة في بكين. وأعرف أن ذلك سبب الكثير من القلق. كانت مسألة صعبة. نحن -- دعمت كثيرا من تلك المناقشة حيث كنا نحاول نوعا ما الانجذاب إلى موضع توافق في الآراء بشأن الكثير من المسائل الصعبة والمعقدة التي استدعت منا نوعا ما من توائب الأفكار عبر وبعد ذلك التوجه إلى الرأي العام، إذا أردتم. ما دمنا، GAC، نوضح أسباب وجود ضرورة وبعد ذلك نفسر العملية التي أدت إلى موقف عام، أعتقد أن ذلك قد تهدئ بعض تلك المخاوف. لكن، كما قلت، الافتراضي هو أننا نعقد جلسات مفتوحة. ومتأكد جدا أن الزملاء هنا يؤيدون ذلك.

فيما يتعلق بقدرتنا على شرح المواقف وهلم جرا، نعلق في ردودنا -- ولم أذكر ذلك في وقت سابق. لكننا نعلق في ردودنا عن الرغبة في تحسين ما وصفناه باعتباره استراتيجية اتصالات تبادل الآراء. نتفهم تلك المخاوف لأصحاب المصلحة أننا لم -- من وقت لآخر، ونحن لا نفسر ما نقوم به بما فيه الكفاية من أجل مساعدة أصحاب المصلحة للوقوف على موضع الحكومات. إذن ذلك لديه بعض الصدى بالنسبة لنا في المملكة المتحدة. شكرا.

شكرا جزيلًا، ممثل المملكة المتحدة. أعتقد أن إحدى السلبيات عندما نعقد اجتماعات مغلقة هي أنه لا يتضح على الفور كيفية توصلنا إلى نتيجتنا. وذلك يمكن أن يصعب بالنسبة لنا أن نفسر بعد الوقوع. لذلك، إذا لم يوجد نظرة ثاقبة في تلك التبادلات للآراء، أعتقد أن استخدام مثال آخر، عندما عقدنا اجتماعات إضافية لمناقشة أمور في جلسة مغلقة، أجرينا حقا، أعتقد، تبادلات جيدة للآراء. ولم يستطع المجتمع أن يشهد ذلك التبادل للآراء يحدث. وذلك، في اعتقادي، جانب سلبي كبير عندما نغلق اجتماعات من هذا النوع.

الرئيس درايدين:

ولكنك على حق أن الافتراضي هو، وينبغي أن يكون أن اجتماعاتنا مفتوحة. وكجزء من نموذج مثل هذا حيث الانفتاح قيمة أساسية، في نسيج النموذج، إذن فانه من المناسب فقط أن يكون ذلك هو الحال.

حسنا. ممثل إيران، تفضل.

شكرا، سيدتي الرئيس. طلب زميلي من سويسرا الكلمة قبل أن أفعل.

إيران:

سويسرا، هل احتجتم الكلمة؟

الرئيس درايدين:

نعم، شكرا لك. وشكرا أيضا لفريق ATRT لعقد هذا الاجتماع للحوار. نعتقد أن هذا أيضا -- نعتقد أيضا أن هذه مسألة مهمة جدا واعتقد أن ممثل المملكة المتحدة على حق لذكر العمليات الأخرى في الأمم المتحدة وفي أماكن أخرى تراقب كيفية أداء ICANN أيضا من حيث المساءلة والشفافية. واعتقد أننا جميعا يجب أن نأخذ هذا على محمل الجد.

ممثل سويسرا:

أردت أن أقول شيئين. بادئ ذي بدء، لدينا -- لم نكتب تعليقا مكتوبا بشأن -- بشأن الأسئلة، لكننا نتفق تماما مع زملائنا الأوروبيين في النقاط التي أثاروها. وعلى وجه الخصوص، مسألة المساءلة والشفافية المالية أمر حاسم أيضا للأخذ بعين الاعتبار حقيقة أن الكثير من الموارد تُنفق من قبل مقدمي الطلبات ومن قبل الحكومات ومن قبل أصحاب المصلحة الآخرين على المشاركة في هذه العملية. واعتقد أنه من الجيد للعملية إذا علم الناس كيفية استخدام هذه الأموال وكيفية محاولة ICANN أن تكون فعالة، فعالة من حيث التكلفة قدر الإمكان في تحقيق أهدافها. لذلك نعتقد أن هذا عنصر رئيسي.

أيضا، الـ -- ذكر تحليل لبرنامج gTLD الجديدة، وخاصة كما ذكر ممثل المملكة المتحدة، فيما يتعلق أنه غير مقنع حقا، وضع الأمر دبلوماسيا، الآثار بالنسبة للبلدان النامية. إذا نظرتم إلى عدد مقدمي الطلبات وعدد نطاقات TLDs المستهدفة في الواقع. أفريقيا، على سبيل المثال، هذه ليست حقا نتيجة كنا نتمنى الوصول إليها. ونعتقد أنه سيكون من الضرورة القصوى إجراء التحليل أيضا لبرنامج دعم مقدم الطلب المشترك ونرى كيفية تحسن أدائنا في جولة ثانية. لأن

علينا أن نتحسّن في جولة ثانية فيما يتعلق بالإشراك وخلق فرص لأصحاب المصلحة في البلدان النامية بالطريقة التي في الواقع تجعلهم قادرين على استخدام -- الاستفادة من هذه الفرص.

هاتان هما فقط النقطتان. ولكن جميع النقاط الأخرى التي أثّرت من جانب زملائي الأوروبيين، نقدم الدعم الكامل لها. ونتطلع إلى عمل ATRT بشأن هذه النقاط.

وبعد ذلك أيضا مجرد تقديم إجابة سريعة على النقاط التي أثّرت فيما يخص GAC، أود أيضا أن أتفق مع المملكة المتحدة أنه ينبغي لنا أن نتحسّن من حيث تبادل الآراء. ونحن على علم بذلك. لكن في بعض الأحيان تبرز أيضا مشكلة الموارد. عندما تحاولون وضع بيان حتى منتصف الليل، بعد ذلك لا توجد مساحة كبيرة لتبادل الآراء متبقية. لكن أود أن أشجع الأشخاص أيضا على مخاطبة أعضاء GAC على المستوى الشخصي ليطالبوا منهم تفسيرات في حالة عدم وجود وقت للقيام بتبادل الآراء العامة. أعتقد أن معظمنا أو جميعنا متاحين أيضا شخصيا للتواصل بشأن التفسيرات. واقترحوا منا. واطرحوا علينا الأسئلة. وأخبرونا تعليقاتكم. أعتقد أن هذا الأمر هو محل تقدير من قبل جميع أعضاء GAC.

فيما يتعلق بانفتاح الجلسات، لن أكرر أن الافتراضي هو أن الجلسة ينبغي أن تكون مفتوحة. وأعتقد أن أيا منكم قد شارك من قبل في مفاوضات دبلوماسية ليس فقط بين الحكومات، ولكن أيضا فيما بين الحكومات، على سبيل المثال، إذا حاول وزراء الموافقة على سياسات ومسائل والموازنة بينها، إذا كنتم تفعلون ذلك علنا وعادة لا تحصلون على أي نتيجة لأن لا أحد يستطيع أن ينحرف من موضعه الافتراضي بالدخول في التفاوض. وأحيانا يكون من الضروري المناقشة في جلسة خاصة. لأنه عندئذ فقط يمكنكم أن تجرب وتعرفوا النقطة الوسط حيث يمكن للجميع أن يروا عندئذ ويتوافقوا.

وهكذا في آخر -- في اجتماعات بكين كان لدينا الكثير من المسائل للمناقشة والتي كانت حاسمة للعديد من الحكومات بحيث اضطررنا أن نكون بصورة أكبر في جلسات مغلقة عن أن نكون في جلسات مفتوحة. لكننا نفترض أن هذا الاجتماع سيكون بالفعل مختلفا، وسوف يكون مختلفا في المستقبل. شكرا.

شكرا على المداخلة، ممثل سويسرا.

الرئيس درايدين:

إذن نحن في ذهاب وإياب قليلا في بعض الأسئلة الجديدة. وكذلك كانت توجد طلبات للحديث قبل دعوتنا للتعليق على هذه النقاط الثلاث الأخيرة. إذن الأمر يتعلق بمعالجة نظام الحديث. لدينا طلب من إيران. وبعد ذلك أعتقد أننا بحاجة إلى العودة إلى مفوضية الاتحاد الأوروبي التي طلبت الحديث في وقت سابق. بعد ذلك دور إيطاليا يليها. وبعد ذلك أرى بيرو تطلب الحديث. ممثل سري لانكا، نعم، يدك كانت مرفوعة. حسنا. إذن ممثل سري لانكا. ممثل هولندا. حسنا. أستطيع أن أرى يد مرفوعة. ولا أستطيع أن أعرف صاحبها.

ممثل اليابان.

<<

شكرا. شكرا ممثل اليابان. حسنا.

الرئيس درايدين:

حسنا. وأفري. حسنا.

وأعتقد أنه من المفيد لنا إذا أراد فريق الاستعراض الرد على نقطة معينة، أن تطلبوا الكلمة بحيث يمكننا أن نحصل على ذهاب وإياب أكثر.

وممثل النرويج.

إذن هذه هي الطريقة التي أعتقد أنه يمكننا أن نتعامل أفضل مع تبادلات الآراء.

إذن مجرد أن أدلي بنقطتين وأنا على الميكروفون. عقدنا اجتماعا رفيع المستوى في العام الماضي حدد بعض النقاط التي طُرحت. واثنان يتبادران إلى الذهن على النقطة بشأن المسألة المالية. وفيما يتعلق بالبلدان النامية وإلى أي مدى وصلوا إلى برنامج gTLD.

قدمنا ذلك المستند الختامي، ذلك الملخص من تلك الاجتماعات إلى ATRT2. وأعتقد أن ذلك يعزز أيضا إلى مدى أبعد النقاط التي أبرزها بعض الزملاء بالفعل اليوم.

من حيث النقطة بشأن مدونة لقواعد السلوك، يوجد مجال واحد معين حيث ربما يمكننا أن أعلق عليه بشكل مفيد. إنه في ضوء برنامج gTLD والكثير من الضغط والمصلحة مع مقدمي الطلبات وغيرهم للتواصل ليس فقط مع أعضاء GAC ولكن مع رئيس GAC. وذلك أقدم لأعضاء GAC حديثا وأوضح لهم، في حالتي، أنني كنت أتجنب الاجتماعات. لقد كان لدي

الكثير من الطلبات للاجتماع. واعتقد أنه كان من المهم للرئيس أن يحافظ على الحياد في تلك الأنواع من الأمور.

إذن ذلك مثال على الطريقة التي بها نضع أو وضعت نوعا ما من التدبير من أجل المساعدة في معالجة ما أصبح -- أعتقد بيئة صعبة أو عسيرة في ضوء كل الضغوط على GAC.

وأود أن أشير كذلك أنه، لأننا أعطينا هذا الدور التشغيلي الخاص فيما يخص gTLDs الجديدة، والتي هي جزء من الإنذار المبكر وبعد ذلك مشورة GAC بشأن النطاقات الحساسة والمثيرة للجدل على مستوى عال، أن هذا يعني أيضا زيادة الاهتمام بشق طرق أو التأثير على أعضاء GAC فضلا عن قيادة GAC.

إذن مجرد نقطة في ذلك الشأن. حسنا.

إذن نعود إلى نظام الحديث، لدي ممثل إيران التالي، تفضل.

شكرا لك سيادة الرئيس. نشكر ATRT على حضورهم في هذا الاجتماع.

ممثل إيران:

أعلق شخصا الكثير من الأهمية على هذا الحوار. وأمل أن تجري تبادلا جيدا للمعلومات.

الرئيس، مسألة ICANN والمساءلة والباقي أحد الموضوعات الرئيسية التي نحتاج معالجتها بشكل صحيح في العام المقبل عندما نعقد، على نحو ما أشار زميلنا البريطاني الكريم، استعراض WSIS+10.

وأیضا لدينا اجتماعات أخرى في المنظمة، واجتماعات على مستوى أعلى وITU للمندوبين المفوضين عام 2014 في بوسان، جمهورية كوريا، والذي يشير بلا شك إلى القرارات 101 و102 و130 و181 وغيرها، والقرارات المتعلقة بطريقة أو بأخرى بالإنترنت.

بادئ ذي بدء، فيما يتعلق بالذكر والإشارة إلى المساءلة، نحن بحاجة إلى النظر في إن كان البيان الديمقراطي والمفتوح والشفاف والشامل في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين يتحقق عمليا أم إن كان يوجد مجالات نحتاج إلى مزيد من العمل للتأكد من أنه في الممارسة العملية يتحقق ذلك.

كما مجرد مثال صغير، الشمولية التي تشمل الجميع الذين يمكن أن ينظروا فيما إن كان الجميع لديه الفرصة والإمكانية للشرك أم إن كانت توجد عقبات بطريقة أو أخرى، سواء كانت مالية، سواء كان السفر، حيث أن المشاركة في بطريقة أو بأخرى عن بعد أو بالحضور لا تزال لا تسمح بتنفيذ ذلك. هذه النقطة رقم واحد.

لذلك نحن بحاجة أن ينظر ATRT في هذه المسألة ليرى إلى أي مدى تحققت هذه وأوجه القصور والنقاط التي نحن بحاجة إلى مزيد من النظر فيها.

ثانياً، العلاقة بين ICANN ومجتمع واحد على الأقل، وهو مجتمع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ICT للمنظمات الحكومية الدولية للاتحاد الدولي للاتصالات ITU، لم تكن واضحة جداً حتى عام 2010. وبفضل مؤتمر المندوبين المفوضين عام 2010، ووطننا تلك العلاقة بطريقة سليمة. ووطننا الطريقة التي ينبغي بها أن يكون لدينا هذه الثقة، والثقة المتبادلة التي ينبغي تعزيزها أكثر. علينا أن ننظر في ذلك لمعرفة إن كان جزءاً من هذا الهدف الموجود في ثلاث قرارات للاتحاد الدولي للاتصالات -- 101 و 102 و 130 -- قد تحقق التعاون المتبادل أم لا.

ثالثاً، تمت دعوة رئيس ICANN التنفيذي والرئيس لفعاليتين مهمتين للاتحاد الدولي للاتصالات. واحدة كانت WCIT في عام 2012، والتي وقعت بعد 24 عاماً. وكانت الأخيرة في أستراليا في عام 1988 في ملبورن. وهؤلاء الزملاء الكرام الذين كان مرحب بهم جداً في الأعم، قدموا بيانات. وأدعو، إذا كان ذلك ممكناً، ATRT أن تنظر في البيان لمعرفة إلى أي مدى تحقق هذا البيان وتم استيعابه وتنفيذه وإن كان لا يزال يوجد طرق ووسائل لتنفيذ ذلك. كانت تلك مخاوف تم التوصل إليها بشأن كيفية عمل ووظائف ICANN. ربما بعض هذه المخاوف يرجع إلى عدم وضوح، وربما يرجع إلى عدم وجود اتصال، وربما بسبب عدم الإلمام لبعض الأشخاص الذين ينظرون في هذه المسألة. علينا أن نعرف إن كانت تلك الخلفية للمخاوف لا تزال موجودة أم لا وذلك لأن العام القادم سوف ننظر، بناء على قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، في استعراض WSIS+10 للبيت في مسائل مهمة رئيسية. إحداها قد يكون حوكمة الإنترنت، لمعرفة إن كنا نواصل بنفس الطريقة والإجراءات التي لدينا، بما في ذلك IGF أو إن كان لدينا أشياء مختلفة، والعديد من المسائل الأخرى التي كانت -- هي الأشياء التي نتوقع أن هذا الكيان ينظر في المسألة، ينظر في الأمر ويقدم تعليقات بشأن ذلك من شأنها أن تساعدنا على فهم بعضنا البعض بشكل أفضل والتي من شأنها أن تساعدنا على

إزالة أي درجة من سوء الفهم والعمل معا كما ذكر رئيس ICANN التنفيذي، ولا يوجد أي كيان أو سلطة يمكنها القدرة على القيام بهذه المهمة، وقال أنه علينا أن نعمل معا.

لذا فإن السؤال إلى ATRT هو هل نحن حقا نعمل معا؟ وإذا كنا نعمل معا، هل يوجد مؤهل، للعمل معا على أي أساس؟ أساس المساواة؟ بأي درجة من المشاركة والدور، وما هي الأدوار التي نحتاج إليها لننظر في ذلك الجانب. والقضية الأكثر أهمية هو المسألة المشار إليها في هذه الاجتماعات ومسائل السياسة العامة للإنترنت والتي على الأقل تم الإشارة إليها في WSIS لكن بطريقة تحدث في كثير من الاجتماعات وضعوا الكثير من الفقرات معا، ومجموع هذه الفقرات تم الاتفاق عليه. ولكن عندما تريدون تنفيذ ذلك الذي تواجهون فيه صعوبة لأن بعضها بناقض بعضها البعض. تناقضات حقيقية. ومن الصعب تنفيذ ذلك. وهذا هو السبب في أننا نتقدم بصعوبة. العديد من هذه الكيانات التي تسعى حاليا لمساعدتنا، بدلا من التقارب فهم أكثر -- لا أقول متنوعة ولكن مفتوحة، ولذا لا نرى حقا المعنى في أننا نحصل على بعض النتائج التي توقعناها. لا نقول أننا ليس لدينا أي نتائج. وصلنا لشيء ما، ولكن لا يزال ذلك أقل بكثير مما كنا نتوقع. وما نتوقعه. لذلك هذه الأشياء التي أعرفها ربما الزملاء الكرام من ATRT يتوقعون أن لا، هذه ليست اختصاصاتنا، وهذه ليست في ولايتنا، وهذه ليست في مسؤوليتنا ولكن هذه هي التوقعات على الأقل إن لم تكن جميع الحكومات، من بعض الحكومات وأود أن أقول البلدان النامية، أنهم قد استمعوا إليهم، تحدثوا إليهم منذ سنوات عديدة، من حيث فنقل عام 1988 عندما بدأت أول مرة في مينيابوليس مسألة WSIS بمعرفة وزير تونس الموقر الذي قدم القرارات وهلم جرا وهكذا دواليك. والمناقشة الشاقة التي أجريناها في عامي 2003 و2005، والكثير من العمل الجيد الذي قام به زملائنا السويسريين وبعد ذلك عن طريق تونس وآخرين ونجتمع معا ويتم الإجراء ولا نعرف حقا إن كان -- أعني، كيفية قدرتنا على تحسين ذلك إلى مدى أبعد ونرضي البلد إلى مدى أبعد. ولكن لا تزال توجد درجة من المخاوف، سيدتي الرئيس، فيما يتعلق بكيفية عمل النظام وكيفية عمل العملية. وعلينا أن نتأكد من أننا في المسار الجيد وعلينا أن نتأكد من أننا نقوم بإزالة الصعوبات والعراقيل وسوء الفهم، وهلم جرا. أنا لا أشير إلى عدم كفاية الثقة ولكن أود أن أقول إقامة توطيد الثقة وتعزيز الثقة لأن ذلك هو مسألة مهمة جدا جدا وأود أن أقول أن ما لا يقل عن مجتمع واحد، وهي المنظمات الحكومية الدولية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ICT، التي تتعامل مع هذه المسألة بصورة عميقة جدا في العام القادم في مجالين -- في ثلاثة مجالات. مجال واحد هو إدارة الإنترنت، وهلم جرا وهكذا دواليك، والمجال الآخر استعراض WSIS+10 والمجال الثالث عدد المرات التي

ينبغي لنا أن ننظر في هذه المسألة، ولمعرفة إلى أي مدى الآلية والأهداف التي وضعناها للعمل
معا بطريقة إيجابية وسليمة. شكرا لك سيادة الرئيس.

شكرا لك على هذه الملاحظات، ممثل إيران.

الرئيس درايدين:

حسنا. إذن التالي مفوضية الاتحاد الأوروبي، تفضل.

شكرا، حضرة الرئيس. ستكون مداخلة قصيرة. أرادت المفوضية الأوروبية أن تشكركم على
ملاحظاتكم الاستهلاكية بشأن ATRT 2 وعلى تسليط الضوء على أهميتها بالنسبة إلى
ICANN وأيضا على قصدكم لزيادة توعية أعضاء GAC الآخرين للمساهمة في هذه العملية
ذات الصلة بذلك جدا. المفوضية الأوروبية، كما تعلمون من مداخلات سابقة في جميع
اجتماعات GAC، نعلق الكثير من الأهمية على عمل فريق استعراض الشفافية والمساءلة لأننا
نعتمد أنه يمكنهم تعزيز استدامة نموذج ICANN، ونعتقد أن إطار ICANN هو حيث -- هذا
يتصل بإدارة الإنترنت أو المسائل المراد مناقشتها.

المفوضية الأوروبية:

ولا نزال تحت تصرفكم لإشراك أعضاء آخرين إلى جانب هذه الدول الأوروبية الأعضاء
الأربعة الذين ساهموا في هذه العملية. شكرا.

شكراً جزيلاً على هذا. حسنا. والآن مندوب إيطاليا.

الرئيس درايدين:

حسنا. شكرا. إذن أنا -- أريد أن أشير إلى أنه في ATRT 2 المرات تتغير عن ATRT 1
لأننا نجري الكثير من -- زيادة المناقشات الدولية بشأن حوكمة الإنترنت، كان لدينا -- نحن في
مرحلة انتظرناها الأسبوع الماضي من أجل المندوبين المفوضين ITU المقبل، وزميلنا من
إيران ذكرنا به. من ثم نحن في مرحلة حيث تنفيذ gTLDs بدأ للتو ولذلك ازداد اهتمام
المجتمع بشكل كبير جدا، مقارنة أيضا مع عام 2010 عندما انتهت اللجنة الأخرى.

مندوب إيطاليا:

لذلك فيما يخص GAC، مجرد ملاحظة بسيطة أن GAC، بطبيعة الحال، إذا أعدنا النظر إلى بكين، قدمت عملا هائلا. وهكذا -- واضطرت أن تجري عدد من الجلسات المغلقة. ولكن هذا كان استثناء لأننا بطبيعة الحال نجري دورات أكثر علانية. ولكن بعد ذلك قرر المجلس وضع، لأول مرة في تاريخ ICANN، مشورة GAC للتشاور مع الجمهور. وبعد ذلك في التشاور مع الجمهور تحققنا من أن مواقف عمل GAC قد ربح في وقت لاحق، مثل ذلك القول وليس أثناء الاجتماع. لذلك فهذا تحسن مهم جدا، في تعاون الدوائر الرئيسية في ICANN.

أريد أن أذكر أن ATRT كان لديها سلف والتي كانت اللجنة الاستراتيجية للرئيس التي انطلقت في بول توومي مرات، ولدي هنا تحقيق أجرته هذه اللجنة -- من المهم أن أذكر هذا -- وهذا التحقيق، السؤال 3 كان، هل قدرة المنظمة على التدرج دوليا تأثرت بشخصيتها القانونية القائمة على الاختصاص معين وبعد ذلك في ذلك الوقت كانت توجد دراسة -- يبحث في نهاية المطاف في وسيلة لكسب المكانة الدولية للمنظمة. وسؤالي هو، إذا كان ATRT 2 تدرس أيضا شيء ما من هذا القبيل أم هل هو خارج الولاية. لكن أعتقد أن بعض الحركة في هذا الاتجاه ينبغي على الأقل النظر فيها، شيء ما مراد دراسته أو شيء من هذا القبيل لأنني وجدت أنه في المناقشات دوليا توجد حاجة على الأقل لدراسة الحالات المثيرة للجدل، وخاصة في gTLDs الجديدة وإذا كان يوجد إمكانية لتجنب -- إلى هذا الحد الموجود لأية دعوى قانونية للاعتماد على قانون ولاية كاليفورنيا. شكرا.

نشكر مندوب إيطاليا على ذلك. حسنا. دور ممثل بيرو، تفضل.

الرئيس درايدين:

شكرا، حضرة الرئيس.

ممثل البيرو:

المناقشة التي نجريها، نعتقد أنها مهمة للغاية من حيث حوكمة ICANN والإنترنت. وبالتالي فإن التزام بيرو لإشراكها في هذه العملية، على الرغم من أننا لم نقدم سؤالنا إلى السائل، سوف نفعل ذلك قريبا بطريقة أكثر تفصيلا وليس مجرد ما سأصفه هنا.

بادئ ذي بدء، أود أن أؤيد ما قاله زملائنا قبل مداخلتي. وأريد أن أسلط الضوء على ثلاثة أو أربعة جوانب نعتبرها رئيسية. نتفق على أن علينا أن نفتح أكثر لإضفاء الطابع الديمقراطي على عملية صنع القرار في ICANN. ونتفق أيضا أن علينا تعزيز مشاركة أكبر في GAC

للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. وبالإضافة إلى ذلك، نعتقد أن علينا زيادة جميع آليات المساءلة المتعلقة بالموضوعات المالية. وتعتبر هذه الموضوعات الثلاثة رئيسية بالنسبة لنا. لن أعتبر ذلك أقل أهمية لما قاله ممثل إيطاليا لأنني كمحام أرى أنه مهم للغاية لأن الأمر متعلق بوضع ICANN القانوني الدولي والمساءلة والمسؤولية عن الإجراءات التي تتخذها المنظمة. هذه مسألة رئيسية ينبغي مواصلة مناقشتها في المستقبل.

وبصرف النظر عن هذه المسائل، نظراً لأهميتها، أريد أن أشير إلى مسألة واحدة. أن نعتقد أنه ضمني في الاستبيان أن نفكر في أي مكان يوجد حاجة لتوضيحه والأمر يتعلق بالإجراءات. إجراءات تقديم الطلبات، تقديم الطلبات، واستئناف تلك الطلبات. في تجربة بيرو قمنا مؤخراً بتقييم إمكانية تقديم المشاركة رسمياً في إجراء تقديم الطلب في ICANN، خاصة عندما الاعتراض على أسماء النطاقات ولم يكن سهلاً بالنسبة لنا بسبب عدم تماثل المعلومات الذي وجدناه. في تجربتنا، حالما أصبحنا على علم أنه كان يوجد دعم مالي للبلدان النامية لتقديم الطلبات إلى ICANN، للأسف لم توجد معلومات متاحة حول هذا الإجراء، ممن يُطلب الدعم وما -- ما هي المواعيد النهائية. لذلك عندما نجمع أخيراً كل المعلومات بعد العمل الشاق، كانت المواعيد النهائية للإجراءات الرسمية قد وجبت، كانت تقريبا وجبت. وذلك جعل مشاركتنا مستحيلة. سوف يسميها المحامون حاجزاً للوصول إلى حقوق المساهمين في ICANN أو عدالة ICANN. لذلك لا ينبغي أن تنشأ هذه الحالة مرة أخرى.

ثمة عنصر رئيسي للحوكمة لأية منظمة هو الحصول على المعلومات والوصول إلى الإجراءات. لذلك علينا أن نطور هذا المجال. ونريد تقديم مساهمة إيجابية لتحسين هذه الظروف.

في هذا الصدد، أود فقط أن أختتم بالقول أنه توجد حاجة لجعل كافة الإجراءات متاحة، لكن ليس فقط دليل مقدمي الطلبات، الإجراء كله، يجب أن يتوافر الإجراء المفصل. ونحتاج إلى تحسين الوصول إلى معايير تقييم الطلبات المقدمة، فضلاً عن الاعتراضات التي قد تُثار على تلك الطلبات. من أجل -- للسماح للبلدان أن تحل جدوى مشاركتها في هذه العمليات. لذلك أريد أن أردد ما قاله ممثل إيران فيما يتعلق بالمساءلة، ونود أيضاً إضافة إلى تلك النقطة الحاجة -- إلى العدالة (المتعدرة) في ICANN.

بهذه التعليقات أختتم أننا سنواصل العمل، سنواصل المساهمة في عمل اللجنة، نقدم إجابة مفصلة على جميع الأسئلة.

الرئيس درايدين:

شكرا جزيلاً لممثل بيرو.

التالي على قائمتي ممثلو سري لانكا وهولندا واليابان وأفري دوريا من فريق الاستعراض والنرويج وغانا وباكستان، ووقتنا ينفذ اليوم. إذن -- دور أستراليا، حسنا. ولذا سوف أغلق القائمة. أرى مندوب أستراليا وتركيا. آه، أوغندا، هل كان البلد خطأ؟ أعتذر. أوغندا وتركيا. حسنا. إذن التالي ممثل سري لانكا.

ممثل سريلانكا:

شكرا. أولاً، أعتقد أنني أود أيضا الانضمام إلى الآخرين بتوجيه الشكر إلى فريق استعراض ATRT على عمله. وبطبيعة الحال، نلاحظ أنه يوجد فقط أربعة تعليقات قادمة من أربعة بلدان، والفرصة لتقديم التعليقات سوف يأتي أيضا من البلدان الصغيرة مثلنا، يمكن أن نقدم تعليقات، شريطة وجود إطار زمني واضح محدد للقيام بذلك. ولكن بناء على طلب الرئيس لجعل ملاحظتنا قصيرة ضمن الإطار الزمني، أعتقد أنني سوف أقول ما يلي باختصار. رقم واحد، كان يوجد تحسن كبير، في رأينا، فيما يتعلق بطريقة عمل ICANN منذ ATRT 1. ونعتقد أن عمليات ICANN قد تحسنت بشكل كبير، وهذا النموذج لأصحاب المصلحة المتعددين الفريد الذي يمكننا استخدامه بوصفه سابقة فعالة، هو نموذج عاش على مر السنين وتحسن بشكل جوهري في رأينا.

لكن كما أشارت بعض البلدان اليوم، يوجد أيضا مجال لمزيد من التحسين، وفي هذا السياق، استعراض حوكمتها ونموذج العمليات موضع ترحيب. ولكن بشأن دور GAC، السؤال 14 المقدم إلينا على شفافتها ومنهجية وعمليات عمل GAC، لدي ملحوظتان موجزتان.

أولاً، تحسن دور GAC كثيرا في الآونة الأخيرة، وذلك بفضل دعم السفر المقدم، ويرجع ذلك أيضا إلى الترجمة الفورية بجميع لغات الأمم المتحدة الست، بالإضافة إلى البرتغالية أيضا، يمكننا الآن أن نشهد العديد من المداخلات تحدث بلغات متعددة، والذي لم يكن متاحا، والذي لم نشهده منذ سنتين أو ثلاث سنوات. لذلك أستطيع أن أرى أنه نتيجة للتحسن الكبير في الطريقة التي يعمل بها GAC.

وثانيا، فيما يتعلق بالانفتاح والتقارب، لديها الكثير لتفعله في عامل مريح متوفر لمختلف أعضاء GAC المتنوعين للمساهمة في بعض المناقشات الحاسمة التي نحتاج إجرائها. إذن مزيج بين الجلسات المفتوحة والمغلقة لابد من الحفاظ عليه. وبالطبع نظرا لحقيقة أن لدينا ترجمة فورية، فمن المناسب بصورة أكبر للأشخاص إجراء مداخلاتهم، ولكن لا يزال، بالطبع،

أولئك منا الذين ليسوا ناطقين بلغة أصلية يجدون صعوبة. بالطبع هذا أساس ممارسة بالنسبة لنا لتحسين لغتنا الإنجليزية.

وأخيرا، فيما يتعلق بالتوعية، أعتقد أنه يوجد قدر أكثر قليلا ينبغي القيام به من قبل ICANN للعمل من أجل مشاركة أكبر. لقد لاحظنا في الآونة الأخيرة أنه يوجد أكثر، زادت عضوية GAC، لكن لم ترتفع المشاركة المنتظمة إلى أكثر من 60-65 في أي اجتماع معين، أو ربما لم تتجاوز 70. ويجب تشجيع المشاركة المستمرة.

بشأن مدونة قواعد السلوك، أعتقد أن أحد أعضاء استعراض ATRT سأل عن ماهية مدونة السلوك. نود أن نعرف في أي سياق تم إثارة هذا ونموذج يمكننا أن ننظر إليه، لأن هذا مفيد، وإنه اقتراح جيد جدا نظرا لحقيقة أنه يوجد الكثير من الضغط يقع على برنامج gTLD الجديدة. لذلك أعتقد أن مدونة قواعد السلوك موضع ترحيب. وأحد الاقتراحات أرغب في طرحه على طاولة المناقشة هو إن كنا نرغب في تناوله كإضافة أو تذييل للمبادئ السارية المتوفرة بالفعل والتي تحسنت كثيرا، وكانت أداة فعالة بالنسبة لنا للإسهام في هذا النموذج الممتاز لأصحاب المصلحة المتعددين الذي نحن جزء منه.

شكرا.

شكرا جزيلًا، ممثل سري لانكا.

الرئيس درايدين:

التالي ممثل هولندا، تفضل.

شكرا يا هيثر.

ممثل هولندا:

لقد سمعت قليلا جدا مما لم أستطع أن أتفق معه. لذلك عموما، أعتقد أنني أتفق مع معظم الملاحظات.

أردت فقط أن أتناول نقطة المساءلة والشفافية في GAC نفسه. وسمعت، بطبيعة الحال، ورأيت تعليق مدونة السلوك الذي قدمه لاري.

أعتقد بشكل عام، علينا، بصفتنا GAC، على بينة جدا أننا حكومات وأنا حقا يجب أن نقدم المثال فيما يتعلق بالمساءلة والشفافية، وهذا يعني أن جميع الأشياء التي نطلبها -- على سبيل المثال، من المجلس ومدونة السلوك وسياسة تضارب المصالح وهلم جرا -- ينبغي أن تطبق أيضا، بطبيعة الحال، في أهمية أخرى بالنسبة لنا.

لذلك من الملزم جدا أن يكون لدينا نوعا من زيادة الإحساس بالمساءلة والشفافية.

ما أعتقد شخصا أن لدينا العديد من الأدوات لتحقيق هذا. وأعتقد بالطبع أننا حريصون جدا أن نسمع من فريق الاستعراض المستقل إذا كان لديهم اقتراحات لتعزيز المساءلة والشفافية في GAC حقا. لكن قيل أن نتمكن من الوصول إلى هذا، أعتقد أنه من المهم جدا وجود عمليات GAC معززة أكثر من ذلك بكثير. أعتقد أنه قيل أيضا في المستوى الأعلى لتورونتو كإحدى النقاط الرئيسية؛ أن GAC يحتاج حقا إلى العمليات المعززة نفسها.

لذلك ما أعتقد هو أنه على الجانبين. إنه على الأخلاق والشفافية والمساءلة، لكن أيضا يمكنكم فقط تحقيق هذا إذا كان لديكم قاعدة صلبة جدا لصنع القرار، وهذا يعني أنني أعتقد، أولا وقبل كل شيء، أعتقد أن المبادئ السارية عفا عليها الزمن. لقد استنتجنا هذا بالفعل، لذلك نحن بحاجة إلى تهيئتها على التحديات الراهنة.

ثانيا، لدينا أيضا، دعونا نقول، لدينا مبادرة تكييف واتخاذ أساليب عمل أفضل في GAC، والتي أعتقد أنها إحدى الأولويات أيضا.

وبالطبع سيكون لدينا دعم معزز أكثر من ذلك بكثير من أمانة GAC الجديدة، من أستراليا.

لذلك أعتقد أنه يوجد العديد من الأدوات التي بها ينبغي أن نعمل بالتوازي لتعزيز أدائنا وأيضا المساءلة والشفافية.

شكرا.

شكرا لممثل هولندا.

الرئيس درايدين:

دور اليابان، تفضل.

ممثّل اليابان:

نعم، شكرا يا سيدتي.

أولاً، تود اليابان أن تشكر إتاحة الفرصة للتعليق بشأن نشاط ATRT 2 هنا، وأيضاً تقدر كثيراً جهود ATRT 1 الممتازة حتى الآن.

وبسبب أنشطة ATRT 1 الممتازة، حسنت ICANN الأنشطة في تفاعلها والتواصل مع مجتمع ICANN. ولذا فإننا نتوقع أن يواصل ATRT 2 أيضاً تحسين أنشطة ICANN من هذا القبيل.

وعلى سبيل المثال، نأمل أن ICANN ينبغي أن تنظر أكثر بطريقة استباقية، بالإضافة إلى، للمشاركة في اجتماع ICANN والتعليقات العامة من أجل تسهيل وتعزيز مشاركة الإنترنت العالمي والمجتمع المتنوع. لأنه، على سبيل المثال، كانت الطلبات من آسيا والمحيط الهادئ سبب لبرنامج gTLD الجديدة 303 فقط، والتي كانت أيضاً أحد معدلات المناطق للطلبات الأكثر انخفاضاً.

على وجه الخصوص، عندما سوف نستعرض برنامج gTLD الجديدة في المستقبل القريب، قد يكون من المهم جداً بالنسبة إلى ICANN لتعكس الرأي والتعليقات من مجموعة أكبر لمستخدمي الإنترنت على برنامج gTLD الجديدة، ولتحقيق الشفافية المالية ولزيادة المساءلة. لذلك نحن، اليابان، نتوقع أن ATRT يمكنه أيضاً أن يساهم في هذه المسائل.

شكراً.

الرئيس درايدين:

شكراً ممثّل اليابان.

التالي أفري دوريا، عضو فريق الاستعراض.

أفري دوريا:

شكراً. معكم أفري دوريا.

بادئ ذي بدء، أود أن تشير إلى مدى امتناني لهذه التعليقات، المكتوبة والمنطوقة، التي نحصل عليها. فهي حقاً ما يدفع ما نحن عليه ومن المفترض أن نقوم به.

كان التعليق الذي كنت أرغب في الإدلاء به له علاقة بالعمل الذي يجري القيام به بشأن التحقيق في PDP وبشأن نوع العمل المحرك الذي يتعين القيام به بشأن المسائل المشتركة بين المجتمع. وقد ذكرهم العديد منكم.

وما أردت أن أشير إليه هو أن العمل يسير كثيرا مدفوعا بالتعليقات من هذا المجتمع وكذلك أصحاب المصلحة الآخرين.

نفهم أنكم تعملون مع GNSO للمحاولة ولفهم ربما كيفية جلب ثقافات المجموعات معا أو جعلها متسقة أكثر بحيث تصبح ممكنة بصورة أكبر. أحد المتطلبات التي نطرحها على الأشخاص الخارجيين الذين سيقومون بهذا العمل بالنسبة لنا هو التحدث الى الناس وسوف نسألكم في الواقع جميعا، بقدر ما أنتم على استعداد للمساهمة بأفكاركم فيما يتعلق بكيفية مشاركتكم أكثر في العمل الأسبق لعملية وضع السياسات، التي من شأنها أن تساعدنا كثيرا في محاولة لفهم نوعا ما العوائق والفرص.

شكرا لكم مرة أخرى.

شكرا على هذه التعليقات، يا آفري.

الرئيس درايدين:

حسنا. إذن التالي ممثل النزويج، تفضل.

شكرا. سوف أختصر.

ممثل النزويج:

أرغب أيضا فقط في التعليق باختصار على الانفتاح والشفافية في GAC والتواصل الذي نجريه مع المجتمع، كما ذكر لاري. وأود فقط أن أقول إننا نرحب حقا بتلك التعليقات. ولا نرى أي سبب لماذا لا ينبغي على فريق الاستعراض أن يكون مباشرا وواضحا جدا في مشورتهم إلى GAC بشأن الطريقة التي يمكننا بها أن نتحسن.

لدينا عمل جدي أمانا، وذلك لفحص مبدأ العمل الخاص بنا. دعونا نقول تحديث، ربما تغيير بعض منها، النظر فيها. لذلك تقدموا إلى الأمام وقدموا لنا المشورة في هذا الشأن. ينبغي لنا أن نكون منفتحين على ذلك.

شكرا.

شكرا على ذلك، ممثل النرويج. والآن ممثل أوغندا. تفضل.

الرئيس درايدين:

شكرا جزيلاً للسيدة الرئيسة. من أجل التغيير. من أجل التغيير. اختصر الأشخاص. سأحاول استغراق وقت طويل.

ممثل أوغندا:

أنا اسمي سيمون بوجابا. أنا من أوغندا. أعمل لدى المنظم ولجنة الاتصالات. وأمثل أوغندا في GAC.

لدي اثنان من -- أولاً، اسمحو لي أن أشكر ATRT2 على هذه العملية، التي أعتقد أنها مفيدة جداً. لأنه، بصراحة، كان أمراً مريباً ونعتقد أن هذه فرصة لتحسين هذه الهيئة العظيمة. سأحاول فقط أن أتكلم بصراحة عن المسائل حتى أستطيع أن أكون موجزاً. والفوائد ستكون طويلة.

واحد، أود أن تنتظر ATRT2 إلى المشاركة الحقيقية للأشخاص في المجتمع من البلدان النامية. وبوضوح هم غير مُشركين بالفعل. وليسوا معنا هنا. انظروا في الأعداد. مهما كانت الجهود المبذولة، فنحن شاكرين. لكن بالتأكيد أعتقد أنها غير كافية بشكل جيد. بعد سنتين، لا نزال مقداراً ضئيلاً هنا. وذلك من نافلة القول.

ثانياً، إشراك حكومات البلدان النامية. الجهود مبذولة في هذا الشأن، والزمالات موجودة في هذا الشأن. ونحن شاكرين لأولئك. ولكن لا تزال غير كافية. وأعتقد أننا في حاجة إلى إعادة التفكير في تلك الاستراتيجيات. وأنا متفوقون على ذلك. النقطة الثالثة، نشعر بالارتباك على نحو جاد بشأن نطاقات gTLDs. وكان لديكم للتو الإحصاءات أن عدد قليل جداً من الطلبات جاء من البلدان النامية. لدينا مسألة مبلغ المال الصحيح الذي نعتقد أنه جُمع. لا نفهم إن كان سيتغير هذا أم لا. لكن ذلك يدل على أننا لا نفهم العملية برمتها. وعلى الرغم من عدم فهمنا، فهي مستمرة. واختُتمت بعض العمليات. لذلك لا نزال مشوشين. إذن نحن منفصلين.

وأخيراً، كنت في هذا الاجتماع اليوم. وتحدث زميلي من المملكة المتحدة بصراحة. اللغة التي يستخدمها مجلس ICANN مربةكة على نحو خطير لبعض منا، خصوصاً أننا نعرف أننا نمثل

حكومات. يقبلون ويرفضون المشورة المقدمة، كما أعتقد، ليست اللغة التي تشجع حوار أصحاب المصلحة المتعددين. إنني كثيرا ما أسمع المشورة من GAC مقبولة، ثم المشورة من GAC مرفوضة. وأنا أتساءل ماذا نفعل؟ هل نعود إلى الحكومات ونقول لهم ذلك، كما تعلمون، المعلومات التي قدمتموها رُفضت؟ ولا نعرف ما يجب القيام به في ذلك.

سأتوقف في ذلك الشأن في الوقت الراهن. أنا موجود. أعرف أي كنت مختصر جدا. بأبقي هنا حتى النهاية، إذا أراد الزملاء إشراكي في هذا. وأنا موجود لمناقشة كل نقطة أثرتها. شكرا.

شكرا جزيلاً على هذه التعليقات، ممثل أوغندا. من المفيد دائما بالنسبة لنا أن نسمع من الأعضاء الجدد ونحصل على وجهات نظرهم. لذلك أقدر حقا لك أخذ الفرصة لإبداء بعض الملاحظات.

الرئيس درايدين:

التالي باكستان، ثم استراليا وتركيا. وبعد ذلك أعتقد أننا يمكن أن نغلق الجلسة. إذن ممثل باكستان، تفضل.

لدي اقتراح ونقطتان. الأولى فريق خبراء ATRT2 المستقل والثانية تعليقات ICANN العامة. تمثيل الحكومات في ATRT2 بوصفهم خبراء مستقلين، مجموعة مهمة بالنسبة لنا إن كانت GNSO، عملية PDP فعالة لوضع سياسات نطاقات gTLD ضمن بيئة ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين.

ممثل باكستان:

أقترح أن تشرك ATRT2 ممثلي الحكومات، وخاصة من البلدان النامية في مجموعات عمل خبراء ATRT. وفيما يتعلق بالنقطة الثانية، التعليقات العامة ICANN، وعي المجتمع العالمي بشأن ما يعمله ATRT2 ومسألة سياسة ICANN مهمة من أجل الحصول على معلومات قيمة من ذلك.

لذلك يُقترح أن ATRT2 يمكن أن يدرج هذه المبادرات في استراتيجيته. وعلاوة على ذلك، يُقترح أيضا أن ATRT2 قد يبحث عن طرق أخرى للحصول على معلومات المجتمع العالمي بخلاف المقاربة القائمة، مثل إضافة حلقة عمل دراسية في البلدان، ولا سيما البلدان النامية لتحقيق الشفافية والانفتاح والمساءلة في مسائل ICANN بما في ذلك عملية وضع السياسات GNSO.

وأخيرا أرجو أن تبذل ATRT2 جهودا لحسن سير ICANN. شكرا.

الرئيس درايدين:

شكرا، ممثل باكستان. حسنا. ممثل أستراليا، تفضل.

ممثل أستراليا:

شكرا، حضرة الرئيس. وشكرا لفريق ATRT على الحضور اليوم.

لقد كانت مناقشة قيمة للغاية، أعتقد -- أنا في موقف محظوظ لأنني جئت في وقت متأخر جدا. ولذا سوف أكون موجزا فقط وأوافق على الكثير من التعليقات التي أبدت قبلي. كنت سأفحص كل أسئلة وتعليقات لاري، التي أعتقد أنها كانت مفيدة حقا. أعتقد أنكم لديكم بالفعل الشعور من أعضاء GAC أن GAC ترحب حقا بهذا النوع من ردود الفعل.

إنه من المفيد حقا أن نسمع من مناطق خارجية حيث يظن الأشخاص أن GAC أمكنه أن يتحسن.

لذلك، بالتأكيد، من حيث مدونة قواعد السلوك، سمعنا بالفعل من سري لانكا وهولندا أن هذا مجال يمكننا أن ننظر فيه، من الواضح، بهذا السياق الخاص جدا بالنسبة إلى GAC. ونحن هنا نمثل حكومات وهلم جرا. لكن أعتقد أنه يمكن أن يكون أمرا مفيدا جدا أن نسمع وبالتأكيد بالنسبة لنا أن ندرس.

من حيث الاجتماعات المغلقة، جمعتم بالفعل ذلك، كما تعلمون، سمعت الكثير من الأشخاص يقولون أننا نحاول أن تكون الاجتماعات مفتوحة قدر الإمكان، ويكفي كانت الاستثناء. وأعتقد أن هذا لم يكن قرارا سهلا. وفي ذلك الوقت كانت توجد بالتأكيد بعض المناقشة بين الأعضاء بشأن إذا كانت تلك هي المقاربة الصحيحة. إنه، بالطبع، من الصعب جدا أن نحكم على ذلك. لكن، نتيجة لذلك، نجد أنفسنا -- كنتيجة لوجود هذا العدد الكبير من الجلسات المغلقة، أننا في مناقشة هذا الصباح مع لجنة برنامج gTLD الجديدة مفسرين مشورتنا وسماع أنهم لم يفهموا ذلك. وحتى الآن ننظر في عملياتنا التي ربما مستمرة لتفسير تلك المشورة. لذلك أنا أعتقد أننا -- أن سماع هذا النوع من ردود الفعل مفيد للغاية.

وبالتأكيد، أمل أن نتمكن من إجراء المزيد من هذه المناقشات مع استمرار عملكم ونحن بالتأكيد نردد التعليقات من النرويج أنه، إذا خرجتم ببعض التوصيات لإدخال تحسينات، نود بالتأكيد أن نسمعها، ولكن في خلال ذلك الوقت كذلك. إذا سمعتم التعليقات من المجتمع أو كان لديكم أفكار، أعتقد أنه لشيء رائع أن يكون لدينا هذا النوع من الحوار المفتوح بشأن الطرق التي يمكن أن تحسن بها GAC عملياتها. شكرا جزيلاً لكم. وأعتقد أنها كانت جلسة مفيدة حقا.

الرئيس درايدين:

شكرا ممثل أستراليا. حسنا. دور ممثل تركيا، تفضل.

ممثل تركيا:

شكرا، سيدتي الرئيس. أود أن أشكر الفريق، فريق ATRT، للقيام بمقدار هذا العمل الذي لا يصدق. واعتقد أنه مفيد للغاية مدى فعالية احترام العمل الذي تقدمه ICANN إلى مجتمع الإنترنت ونموذج أصحاب المصلحة المتعددين. أنا متأكد من أنه سوف يساعد على زيادة الشرعية بشأن العمليات كلها. أود فقط أن -- سنقوم بالرد خطيا على الطلبات المرسلة إلى الحكومات بالتفصيل. لكن، فقط باختصار، أود أن أذكر مسألة واحدة، وهي أعلى -- الحاجة لمشاركة أعلى، مشاركة ذات مستوى أعلى من الحكومات. أعتقد أنه من شأنه أن يساعد أيضا -- أولا، أود أن أبدأ بشكر جميع الزملاء الذين يمثلون الحكومات. والآن لدينا عدد 128 حكومة. وهم حقا يقومون بعمل لا يصدق ومساهمات مفيدة جدا شهدناها. لكننا أيضا في حاجة إلى الوعي بالمرور على طول الدوائر الحكومية كلها داخل كل حكومة.

والطريقة الوحيدة لتحقيق ذلك، ربما ستحتاج إلى مستوى أعلى من المشاركة. على الأقل مرة واحدة في السنة، في اجتماع واحد، ثم يمكنهم الاجتماع بالوزراء أو المنظمين ومناقشة بعض الموضوعات والمسائل العامة على مستوى عال جدا، ثم يمكن لمجموعات العمل أو للأعضاء الجلوس والعمل على التفاصيل. ولكن هذا النوع من المشاركة من صناعات القرار السياسي أو واضعي السياسة أو واضعي السياسات العامة، يمكن أن يكون حاسما بالنسبة للبلدان ليكون لديها مقاربة موحدة تجاه -- تجاه مسائل حوكمة الإنترنت في دعم ICANN.

شكرا.

الرئيس درايدين:

شكرا جزيلاً لممثل تركيا.

إن عند هذه النقطة، سوف ألتبس جوابا أخيرا لأعضاء GAC أن يوفروا تفاصيل البريد الإلكتروني لأمانة GAC بشأن كبير المسؤولين ذات الصلة، سواء كان ذلك وزيرا أو نائب وزير أو رئيس هيئة رقابية، وهلم جرا، الذي يتحمل مسؤولية ICANN لغرض الرسائل لأغراض التوعية ومحاولة زيادة المشاركة في المستويات العليا في عملية ICANN، وبوجه خاص، المساهمة في عمل فريق استعراض المساءلة والشفافية من شأنها أن تكون موضع

تقدير حقًا. وسيقوم فريق الاستعراض بإرسال تلك الرسائل ويُبلغ الممثلين هنا بشأن التواصل حتى تتمكن ربما من زيادة المساهمات.

لكن أعتقد أننا قد سمعنا بعض التعليقات الممتازة حقًا اليوم، وأستطيع أن أرى أن فريق الاستعراض استمع ودون تدوينا دقيقًا جدًا تعليقاتنا اليوم. وسيتكثرون من الوصول إلى نصوص الاجتماعات اليوم كذلك حتى يتمكنوا من الرجوع إليها.

لذا شكرًا لكم جميعًا على التعليق، وبالتأكيد شكرًا لأعضاء فريق استعراض المساءلة والشفافية على الحضور اليوم وعلى قضاء هذا الوقت. إننا نقدر ذلك بالفعل.

أشكركم على استضافتنا.

براين كيوت:

ومجرد تذكير أننا سوف نصدر مسودة التوصيات النهائية المقترحة في الإطار الزمني منتصف أكتوبر، وذلك قبل بوينس آيرس، وبالتأكيد سيكون لدينا الفرصة لنسمع منكم فيما يتعلق بتلك التوصيات النهائية قبل إصدار تقريرنا النهائي.

شكرًا جزيلًا على معلوماتكم اليوم.

طاب مساءكم جميعًا.

الرئيس درايدين:

[نهاية ملف الصوت]